

# Scheda di dati di Sicurezza secondo il Regolamento ( $\times$ ) Nr 1907/2006 e successive modifiche ed integrazioni

pagine 1 di 19

SDS n.: 422766 V007.1

revisione: 11.05.2022

Stampato: 24.05.2023

Sostituisce versione del: 07.02.2022

Pattex 100% Colla

# SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

Pattex 100% Colla

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso previsto:

Adesivi a reazione

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Henkel Italia S.r.l. a socio unico Cod. Fisc. e P. IVA 00100960608

Via Amoretti 78 20157 Milano

Italia

Telefono: +39 (0039) 02 357921

ua-productsafety.it@henkel.com

Per aggiornamenti della scheda di sicurezza vi preghiamo di visitare il nostro sito https://mysds.henkel.com/index.html#/appSelection o www.henkel-adhesives.com.

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

In caso di incidente contattare uno dei seguenti numeri di telefono disponibili, tutti i giorni ventiquattr' ore su ventiquattro: Numeri di emergenza CAV:

- 1. CAV Cardarelli Napoli tel. 081-5453333
- 2. CAV Careggi Firenze tel. 055-7947819
- 3. CAV Maugeri Pavia tel. 0382-24444
- 4. CAV Niguarda Milano tel. 02-66101029
- 5. CAV Papa Giovanni XXIII Bergamo tel. 800883300
- 6. CAV Umberto I Roma tel. 06-49978000
- 7. CAV Gemelli Roma tel. 06-3054343
- 8. CAV Università Foggia tel. 800183459
- 9. CAV Bambin Gesù Roma tel. 06 68593726

10. CAV AOUI - Verona tel. 800011858

Numero telefonico di supporto alla lettura della Scheda di Sicurezza:

Numero verde: 800 452 661

# SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

#### Classificazione (CLP):

Sensibilizzatore della pelle

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

Categoria 1

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 2 di 19

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### Elementi dell'etichetta (CLP):

Pittogramma di pericolo:



**Contiene** Vinil Trimetossilano

**Avvertenza:** Attenzione

Indicazione di pericolo: H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

Consiglio di prudenza: P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o

l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P262 Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

P280 Indossare guanti.

Consiglio di prudenza:

**Smaltimento** 

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale.

### 2.3. Altri pericoli

Sviluppa metanolo durante l'indurimento.

Quesa miscela contiene componenti considerati essere o persistenti, bioaccumolabili e tossici o molto persistenti, molto bioaccumolabili

Le seguenti sostanze sono presenti in una concentrazione >=0,1% e soddisfano i criteri per le sostanze PBT/vPvB, o sono state identificate come interferenti endocrini (ED)

Questa miscela non contiene sostanze in concentrazione  $\geq$  al limite di concentrazione per la classificazione come PBT, vPvB o IE.

# SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscele

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 3 di 19

#### Dichiarazione degli ingredienti in accordo con CLP (CE) n°1272/2008:

Componenti pericolosi no. CAS Numero EC REACH-Reg No.	Concentrazione	Classificazione	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e ATE	Informazioni aggiuntive
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7 267-051-0 01-2119489372-31	10- < 20 %	Asp. Tox. 1, H304		
Vinil Trimetossilano 2768-02-7 220-449-8 01-2119513215-52	1-< 5 %	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, Inalazione, H332 STOT RE 2, H373 Skin Sens. 1B, H317		
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil- 4-piperidile) 52829-07-9 258-207-9 01-2119537297-32	0,1-< 1 %	Repr. 2, H361f Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411 Aquatic Acute 1, H400	M acute = 1	
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8 222-883-3 01-2119979527-19	0,1-< 0,3 %	Repr. 1B, H360D STOT RE 1, H372		SVHC

Per il testo completo delle frasi H e altre abbreviazioni vedere punto 16 "altre informazioni". Per le sostanze senza classificazione possono esistere limiti di esposizione sul luogo di lavoro comunitari.

### **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

In caso di disturbo, consultare un medico.

Inalazione:

Aria fresca, in caso di disturbi prolungati consultare un medico.

Contatto con la pelle:

Sciacquare con acqua corrente e sapone. Applicare una crema per la pelle. Togliere immediatamente gli indumenti contaminati. Eventualmente consultare un dermatologo.

Contatto con gli occhi:

Risciacquare immediatamente con un leggero getto d#acqua o con una soluzione oftalmica. Se il dolore agli occhi persiste (dolore intenso, sensibilità alla luce, disturbi alla vista) continuare a risciacquare e consultare un medico o recarsi in ospedale.

Ingestione:

Risciacquare il cavo orale, bere 1-2 bicchieri d'acqua, consultare un medico.

# 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Può provocare una reazione allergica cutanea.

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Vedere la sezione: Descrizione delle misure di primo soccorso

# **SEZIONE 5: Misure antincendio**

#### 5.1. Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei:

schiuma, polvere estinguente, anidride carbonica, getto di acqua nebulizzata

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 4 di 19

#### Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza:

Getto d'acqua ad alta pressione

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono venirsi a formare monossido di carbonio (CO) e anidride carbonica (CO2).

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare equipaggiamento protettivo.

Utilizzare un equipaggiamento respiratorio adatto alle condizioni ambientali dell'aria.

# SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare indumenti di protezione personale Assicurarsi che vi sia sufficiente ventilazione. Pericolo di scivolamento dovuto a fuoriuscita di prodotto Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque superficiali e freatiche

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiale assorbente (sabbia, torba, segatura). Smaltimento del materiale contaminato conformemente a la sezione 13.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Vedere le avvertenze alla sezione 8.

# **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Aerare i locali di lavoro sufficientemente. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle

### Misure igieniche:

Lavarsi le mani prima delle pause e a fine turno. Durante il lavoro non mangiare, bere o fumare.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Tenere i recipienti ben chiusi. Conservare in luogo fresco ed asciutto. Temperature tra + 5 °C e + 25 °C Non immagazzinare con generi alimentari.

#### 7.3. Usi finali particolari

Adesivi a reazione

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 5 di 19

# SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

# 8.1. Parametri di controllo

# Limiti di esposizione professionale

Valido per Italia

Ingrediente [Sostanza regolamentata]	ppm	mg/m <sup>3</sup>	Tipo di valore	Annotazioni	Regolamentazione
silicio diossido 112945-52-5 [Particelle (insolubile o non molto solubile) non diversamente classificate, particelle inalabili]		10	Media ponderata (8 ore)	Fonte del valore limite: ACGIH	OEL (IT)
silicio diossido 112945-52-5 [Particelle (insolubile o non molto solubile) non diversamente classificate, particelle respirabili]		3	Media ponderata (8 ore)	Fonte del valore limite: ACGIH	OEL (IT)
metanolo 67-56-1 [METANOLO]	200	260	Media ponderata (8 ore)	Indicativo	ECTLV
metanolo 67-56-1 [METANOLO]	200	260	Media ponderata (8 ore)		OEL (IT)
metanolo 67-56-1 [METANOLO]			Designazione - Rischio per la pelle	Il pericolo di assorbimento cutaneo	OEL (IT)
dilaurato di diottilstagno 3648-18-8 [STAGNO COMPOSTI ORGANICI, COME SN]		0,1	Media ponderata (8 ore)	Fonte del valore limite: ACGIH	OEL (IT)
dilaurato di diottilstagno 3648-18-8 [STAGNO COMPOSTI ORGANICI, COME SN]			Designazione - Rischio per la pelle	Il pericolo di assorbimento cutaneo	OEL (IT)
dilaurato di diottilstagno 3648-18-8 [Stagno composti organici, come Sn]		0,2	Breve Termine	15 minuti Fonte del valore limite: ACGIH	OEL (IT)

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 6 di 19

# $\label{eq:predicted} \textbf{Predicted No-Effect Concentration (PNEC):}$

Nome inserito nella lista			Annotazioni				
	Compartment	esposizione	mg/l	ppm	mg/kg	altri	
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	Acqua dolce		0,001 mg/L				
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	Acqua di mare		0 mg/L				
benzene, C10-13-alchil derivati	Impianto di		14,2 mg/L				
67774-74-7	trattamento						
	delle acque reflue						
benzene, C10-13-alchil derivati	Sedimento				1,65 mg/kg		
67774-74-7	(acqua dolce)				1,03 mg/kg		
benzene, C10-13-alchil derivati	Sedimento				0,165		
67774-74-7	(acqua di mare)				mg/kg		
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	Terreno				0,329 mg/kg		
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	Acqua dolce - intermittente		0 mg/L				
trimetossivinilsilano	Acqua dolce		0,4 mg/L				
2768-02-7							
trimetossivinilsilano 2768-02-7	Acqua di mare		0,04 mg/L				
trimetossivinilsilano 2768-02-7	Acqua dolce - intermittente		1,21 mg/L				
trimetossivinilsilano 2768-02-7	Sedimento (acqua dolce)				1,5 mg/kg		
trimetossivinilsilano 2768-02-7	Sedimento (acqua di mare)				0,15 mg/kg		
trimetossivinilsilano 2768-02-7	Terreno				0,06 mg/kg		
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-	Acqua dolce		0,004 mg/L				
piperidile) 52829-07-9							
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-	Acqua di mare		0,00038				
piperidile) 52829-07-9			mg/L				
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-	Acqua dolce -		0,007 mg/L				
piperidile) 52829-07-9	intermittente		0,007 mg L				
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-	Sedimento				5,9 mg/kg		
piperidile) 52829-07-9	(acqua dolce)						
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-	Sedimento				0,59 mg/kg		
piperidile) 52829-07-9	(acqua di mare)						
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-	Terreno				1,18 mg/kg		
piperidile) 52829-07-9							
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-	Impianto di		1 mg/L				
piperidile) 52829-07-9	trattamento delle acque						
32829-07-9	reflue						
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	Acqua dolce					0,002 μg/l	
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	Acqua di mare					0 μg/l	
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	Acqua dolce - intermittente					0,018 μg/l	
Dioctyltin dilaurate	Impianto di		100 mg/L				
3648-18-8	trattamento delle acque						
Dissatultin dilay	reflue			1	0.020	-	
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	Sedimento (acqua dolce)				0,028 mg/kg		
Dioctyltin dilaurate	Sedimento				0,003		
3648-18-8	(acqua di mare)				mg/kg		
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	Terreno				0,006 mg/kg		
Dioctyltin dilaurate	orale				0,02 mg/kg		
3648-18-8							

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 7 di 19

# **Derived No-Effect Level (DNEL):**

Nome inserito nella lista	Application Area	Via di esposizione	Health Effect	Exposure Time	Valore	Annotazioni
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	Lavoratori	dermico	Esposizione a lungo termine - effetti locali		9,6 mg/kg	
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	Lavoratori	Inalazione	Esposizione a lungo termine - effetti locali		7 mg/m3	
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	Lavoratori	Inalazione	Esposizione a lungo termine - effetti locali		7 mg/m3	
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	popolazione generale	dermico	Esposizione a lungo termine - effetti locali		4,8 mg/kg	
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	popolazione generale	Inalazione	Esposizione a lungo termine - effetti locali		1,8 mg/m3	
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	popolazione generale	orale	Esposizione a lungo termine - effetti locali		0,5 mg/kg	
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	popolazione generale	Inalazione	Esposizione a lungo termine - effetti locali		1,8 mg/m3	
trimetossivinilsilano 2768-02-7	Lavoratori	dermico	Esposizione a lungo termine - effetti locali		3,9 mg/kg	
trimetossivinilsilano 2768-02-7	Lavoratori	Inalazione	Esposizione a lungo termine - effetti locali		27,6 mg/m3	
trimetossivinilsilano 2768-02-7	popolazione generale	dermico	Esposizione a lungo termine - effetti locali		7,8 mg/kg	
trimetossivinilsilano 2768-02-7	popolazione generale	Inalazione	Esposizione a lungo termine - effetti locali		6,7 mg/m3	
trimetossivinilsilano 2768-02-7	popolazione generale	orale	Esposizione a lungo termine - effetti locali		0,3 mg/kg	
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4- piperidile) 52829-07-9	Lavoratori	dermico	Esposizione a lungo termine - effetti locali		1,8 mg/kg	
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4- piperidile) 52829-07-9	Lavoratori	Inalazione	Esposizione a lungo termine - effetti locali		1,27 mg/m3	
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4- piperidile) 52829-07-9	popolazione generale	Inalazione	Esposizione a lungo termine - effetti locali		0,31 mg/m3	
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4- piperidile) 52829-07-9	popolazione generale	dermico	Esposizione a lungo termine - effetti locali		0,9 mg/kg	
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4- piperidile) 52829-07-9	popolazione generale	orale	Esposizione a lungo termine - effetti locali		0,18 mg/kg	
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	Lavoratori	Inalazione	Esposizione a lungo termine - effetti locali		0,0035 mg/m3	
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	Lavoratori	dermico	Esposizione a lungo termine - effetti locali		0,05 mg/kg	
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	popolazione generale	Inalazione	Esposizione a lungo termine - effetti locali		0,0009 mg/m3	
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	popolazione generale	dermico	Esposizione a lungo termine - effetti locali		0,025 mg/kg	
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	popolazione generale	orale	Esposizione a lungo termine - effetti locali		0,0005 mg/kg	

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 8 di 19

#### Indici di esposizione biologica:

nessuno

#### 8.2. Controlli dell'esposizione:

Protezione delle vie respiratorie:

Il prodotto va usato soltanto se il posto di lavoro può essere ventilato intensamente. Se non è possibile garantire un'efficace ventilazione, è necessario indossare un respiratore autonomo

Protezione delle mani:

In caso di contatto prolungato si raccomanda l'utilizzo di guanti protettivi in gomma nitrilica in accordo con EN 374. spessore materiale > 0,4mm

Tempo di perforazione > 30 minuti

In caso di più lungamente e contatto ripetuto noti prego che in pratica i tempi di penetrazione possono essere considerevolmente più corti di quelli determinati secondo EN 374. I guanti protettivi devono essere controllati sempre per vedere se c'è la loro idoneità ad uso nel posto di lavoro specifico (per esempio sforzo meccanico e termico, compatibilità del prodotto, effetti antistatici, ecc.). I guanti devono essere sostituiti immediatamente ai primi segni di usura e della rottura. Le informazioni hanno fornito dai fornitori e dato nelle regolazioni relative di associazione commerciale per sicurezza sul lavoro deve essere osservato sempre. Suggeriamo che un programma di cura della mano è elaborato in collaborazione con un fornitore del guanto e l'associazione commerciale in conformità con le condizioni di gestione locali.

Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione a chiusura ermetica.

Le attrezzature di protezione degli occhi devono essere conformi alla norma EN166.

Protezione del corpo:

Abbigliamento protettivo idoneo

L'abbigliamento di protezione deve essere conforme alla norma EN 14605 per schizzi di liquido o EN 13982 per le polveri.

Indicazioni per l'equipaggiamento di protezione individuale:

Le informazioni fornite sui dispositivi di protezione individuale sono solo a scopo informativo. Deve essere effettuata una valutazione completa del rischio prima di utilizzare questo prodotto per determinare il dispositivo di protezione individuale adeguato alle condizioni locali. I dispositivi di protezione individuale devono essere conformi alla norma EN pertinente.

# SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

# 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma liquido
Stato di fornitura gel
Colore trasparente
Odore inodore

Temperatura di solidificazione  $< -50 \,^{\circ}\text{C} \, (< -58 \,^{\circ}\text{F})$ Punto di ebollizione  $< 80 \,^{\circ}\text{C} \, (356 \,^{\circ}\text{F})$ 

Limite di esplosività

inferiore 0,6 %(V); superiore 28,2 %(V);

Punto di infiammabilità 69,5 °C (157.1 °F); Setaflash Closed Cup

Temperatura di autoaccensione > 300 °C (> 572 °F)

pH Non applicabile, Il prodotto non è solubile(in acqua)

Viscosità (cinematica) 13.100 mm2/s

Viscosità dinamica 6.000 - 15.000 mPa s Nessun metodo

(; 40 °C (104 °F); Mandrino N.: 7)

Solubilità (qualitativa) insolubile

(23 °C (73.4 °F); Solv.: acqua)

Pressione di vapore 11,9 HPa

(20 °C (68 °F))

Densità 1 - 1,1 G/cmc Nessun metodo

(20 °C (68 °F))

Densitá relativa di vapore: Non applicabile, piu' pesanti dell'aria

#### 9.2. ALTRE INFORMAZIONI

Altre informazioni non applicabili a questo prodotto

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 9 di 19

# SEZIONE 10: Stabilità e reattività

#### 10.1. Reattività

Non se ne conoscono in condizioni normali di utilizzo.

#### 10.2. Stabilità chimica

Stabile se immagazzinato osservando le raccomandazioni.

#### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Vedere la sezione reattività

#### 10.4. Condizioni da evitare

Non se ne conoscono in condizioni normali di utilizzo.

#### 10.5. Materiali incompatibili

Il prodotto non è pericoloso se usato in accordo con le raccomandazioni d'uso.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Sviluppa metanolo durante l'indurimento.

# **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

### 1.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Tossicità orale acuta:

La miscela è classificata per mezzo di un metodo di calcolo che considera le sostanze classificate presenti nella miscela.

Sostanze pericolose	Valore	Valore	Specie	Metodo
no. CAS	tipico			
benzene, C10-13-alchil	LD50	> 5.000 mg/kg	Ratto	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
derivati				•
67774-74-7				
Vinil Trimetossilano	LD50	7.120 mg/kg	Ratto	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
2768-02-7				`
sebacato di bis(2,2,6,6-	LD50	3.700 mg/kg	Ratto	OECD Guideline 423 (Acute Oral toxicity)
tetrametil-4-piperidile)				, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
52829-07-9				
Dioctyltin dilaurate	LD50	> 2.000 mg/kg	Ratto	OECD Guideline 423 (Acute Oral toxicity)
3648-18-8	LDSO	2.000 mg/kg	Tutto	obeb diadeline 123 (Teate of at toxicity)
3040-10-0				

#### Tossicità dermica acuta:

La miscela è classificata per mezzo di un metodo di calcolo che considera le sostanze classificate presenti nella miscela.

Sostanze pericolose no. CAS	Valore tipico	Valore	Specie	Metodo
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	LD50	> 2.000 mg/kg	Ratto	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	LD50	3.200 mg/kg	Coniglio	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	LD50	> 3.170 mg/kg	Ratto	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	LD50	> 2.000 mg/kg	Ratto	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 10 di 19

# Tossicità per inalazione acuta:

La miscela è classificata per mezzo di un metodo di calcolo che considera le sostanze classificate presenti nella miscela.

Sostanze pericolose no. CAS	Valore tipico	Valore	Atmosfera di prova	Tempo di esposizion	Specie	Metodo
				e		
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	LC50	> 1,82 mg/L	polvere e nebbia		Ratto	non specificato
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	LC50	16,8 mg/L	vapore	4 H	Ratto	OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)

#### Corrosione/irritazione cutanea:

La miscela è classificata per mezzo di un metodo di calcolo che considera le sostanze classificate presenti nella miscela.

Sostanze pericolose no. CAS	Risultato	Tempo di esposizion e	Specie	Metodo
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	leggermente irritante	4 H	Coniglio	non specificato
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	non irritante		Coniglio	differente linea guida
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	non irritante	24 H	Coniglio	EPA OPP 81-5 (Acute Dermal Irritation)

# Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:

La miscela è classificata per mezzo di un metodo di calcolo che considera le sostanze classificate presenti nella miscela.

Sostanze pericolose no. CAS	Risultato	Tempo di esposizion e	Specie	Metodo
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	non irritante		Coniglio	non specificato
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	non irritante		Coniglio	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	corrosivo	24 H	Coniglio	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	non irritante		Coniglio	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)

# Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

La miscela è classificata in base ai limiti di soglia delle sostanze classificate presenti nella miscela.

Sostanze pericolose	Risultato	Tipo di test	Specie	Metodo
no. CAS				
benzene, C10-13-alchil	non	Guinea-Pig Maximization	Porcellino	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)
derivati	sensibilizzante	Test» (GPMT)	d'India	
67774-74-7				
Vinil Trimetossilano	sensibilizzante	Test Buehler	Porcellino	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)
2768-02-7			d'India	
sebacato di bis(2,2,6,6-	non	Guinea-Pig Maximization	Porcellino	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)
tetrametil-4-piperidile)	sensibilizzante	Test» (GPMT)	d'India	
52829-07-9		, ,		

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 11 di 19

# Mutagenicità sulle cellule germinali:

La miscela è classificata in base ai limiti di soglia delle sostanze classificate presenti nella miscela.

Sostanze pericolose no. CAS	Risultato	Tipo di studio / Via di somministrazione	Attivazione metabolica / Tempo di esposizione	Specie	Metodo
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	negativo	bacterial reverse mutation assay (e.g Ames test)	con o senza		EU Method B.13/14 (Mutagenicity)
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	negativo	saggio di mutazione genica della cellula di mammifero	con o senza		OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	negativo	bacterial reverse mutation assay (e.g Ames test)	con o senza		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	positivo	Test in vitro di aberrazione cromosonica di mammifero	con o senza		OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	negativo	saggio di mutazione genica della cellula di mammifero	con o senza		OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	negativo	bacterial reverse mutation assay (e.g Ames test)	con o senza		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
sebacato di bis(2,2,6,6- tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	negativo	Test in vitro di aberrazione cromosonica di mammifero	con o senza		OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)
sebacato di bis(2,2,6,6- tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	negativo	saggio di mutazione genica della cellula di mammifero	con o senza		OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)

# Cancerogenicità

Nessun dato disponibile.

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 12 di 19

# Tossicità per la riproduzione:

La miscela è classificata in base ai limiti di soglia delle sostanze classificate presenti nella miscela.

Sostanze pericolose no. CAS	Risultato / Valore	Tipo di test	Modalità di applicazion e	Specie	Metodo
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	NOAEL P >= $50 \text{ mg/kg}$ NOAEL F1 >= $50 \text{ mg/kg}$ NOAEL F2 >= $50 \text{ mg/kg}$	Two generation study	orale: ingozzament o	Ratto	OECD Guideline 416 (Two- Generation Reproduction Toxicity Study)
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	NOAEL P 250 mg/kg	one- generation study	orale: ingozzament o	Ratto	OECD Combined Repeated Dose and Reproductive / Developmental Toxicity Screening Test (Precursor Protocol of GL 422)
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	NOAEL P 1.000 mg/kg	one- generation study	orale: ingozzament o	Ratto	OECD Combined Repeated Dose and Reproductive / Developmental Toxicity Screening Test (Precursor Protocol of GL 422)
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	NOAEL F1 1.000 mg/kg	one- generation study	orale: ingozzament o	Ratto	OECD Combined Repeated Dose and Reproductive / Developmental Toxicity Screening Test (Precursor Protocol of GL 422)
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	NOAEL P 109 mg/kg NOAEL F1 121 mg/kg	two- generation study	orale: pasto	Ratto	OECD Guideline 443 (Extended One-Generation Reproductive Toxicity Study)
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	NOAEL P 0,3 - 0,4 mg/kg	screening	orale: pasto	Ratto	OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

# Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)- esposizione singola:

Nessun dato disponibile.

# Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)- esposizione ripetuta::

La miscela è classificata in base ai limiti di soglia delle sostanze classificate presenti nella miscela.

Sostanze pericolose no. CAS	Risultato / Valore	Modalità di applicazion e	Tempo di esposizione/ Frequenza del trattamento	Specie	Metodo
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	NOAEL 50 mg/kg	orale: ingozzament o	127 d daily	Ratto	differente linea guida
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	NOAEL < 62,5 mg/kg	orale: ingozzament o	42d daily	Ratto	OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	NOAEL 0,605 mg/L	inalazione: vapore	5 days/week for 14 weeks 6 hours/day	Ratto	non specificato
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	NOAEL 36 mg/kg	orale: pasto	daily	Ratto	differente linea guida
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	NOAEL 0,3 - 0,4 mg/kg	orale: pasto	28 d 28 d/daily (ad libitum)	Ratto	OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 13 di 19

# Pericolo in caso di aspirazione:

La miscela è classificata in base al valore di viscosità.

Sostanze pericolose no. CAS	Viscosità (cinematica) Valore	Temperatura	Metodo	Annotazioni
benzene, C10-13-alchil	4,23 mm2/s	40 °C	non specificato	
derivati				
67774-74-7				

# 11.2 Informazioni su altri pericoli

non applicabile

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 14 di 19

# **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

# Dati ecologici generali:

Non disperdere il prodotto negli scarichi, nel terreno e nelle acque.

#### 12.1. Tossicità

### Tossicità (Pesce):

La miscela è classificata per mezzo di un metodo di calcolo che considera le sostanze classificate presenti nella miscela.

Sostanze pericolose	Valore	Valore	Tempo di	Specie	Metodo
no. CAS	tipico		esposizione		
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	LC50	Toxicity > Water solubility	96 H	Lepomis macrochirus	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	NOEC	Toxicity > Water solubility	14 Giorni	Brachydanio rerio (new name: Danio rerio)	OECD Guideline 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test: 14-day Study)
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	LC50	191 mg/L	96 H	Oncorhynchus mykiss	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
sebacato di bis(2,2,6,6- tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	LC50	4,4 mg/L	96 H	Lepomis macrochirus	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	LC50	Toxicity > Water solubility	96 H		OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)

# Tossicità (Daphnia):

La miscela è classificata per mezzo di un metodo di calcolo che considera le sostanze classificate presenti nella miscela.

Sostanze pericolose no. CAS	Valore tipico	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Metodo
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	EC50	Toxicity > Water solubility	48 H	Daphnia magna	EU Method C.2 (Acute Toxicity for Daphnia)
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	EC50	168,7 mg/L	48 H	Daphnia magna	EU Method C.2 (Acute Toxicity for Daphnia)
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	EC50	8,58 mg/L	48 H	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	EC50	Toxicity > Water solubility	48 H	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

# Tossicità cronica per gli organismi acquatici invertebrati

La miscela è classificata per mezzo di un metodo di calcolo che considera le sostanze classificate presenti nella miscela.

Sostanze pericolose no. CAS	Valore tipico	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Metodo
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	NOELR	Toxicity > Water solubility	21 Giorni	1 &	OECD 211 (Daphnia magna, Reproduction Test)
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	NOEC	28,1 mg/L	21 Giorni	1 0	OECD 211 (Daphnia magna, Reproduction Test)
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	NOEC	0,23 mg/L	21 Giorni	1 0	OECD 211 (Daphnia magna, Reproduction Test)

# Tossicità (Alga):

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 15 di 19

La miscela è classificata per mezzo di un metodo di calcolo che considera le sostanze classificate presenti nella miscela.

Sostanze pericolose	Valore	Valore	Tempo di	Specie	Metodo
no. CAS	tipico		esposizione		
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	EC50	Toxicity > Water solubility	72 H	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	NOEC	Toxicity > Water solubility	72 H	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	EC50	> 957 mg/L	72 H	Desmodesmus subspicatus	EU Method C.3 (Algal Inhibition test)
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	NOEC	957 mg/L	72 H	Desmodesmus subspicatus	EU Method C.3 (Algal Inhibition test)
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	EC50	0,705 mg/L	72 H	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	EC10	0,188 mg/L	72 H	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	NOEC	Toxicity > Water solubility	72 H	Desmodesmus subspicatus (reported as Scenedesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

# Tossicità per i micro-organismi

La miscela è classificata per mezzo di un metodo di calcolo che considera le sostanze classificate presenti nella miscela.

Sostanze pericolose	Valore	Valore	Tempo di	Specie	Metodo
no. CAS	tipico		esposizione		
benzene, C10-13-alchil	EC0	Toxicity > Water	30 min	Pseudomonas putida	DIN 38412, part 27
derivati		solubility			(Bacterial oxygen
67774-74-7					consumption test)
Vinil Trimetossilano	EC50	> 100 mg/L	3 H	activated sludge of a	OECD Guideline 209
2768-02-7				predominantly domestic sewage	(Activated Sludge,
					Respiration Inhibition Test)
sebacato di bis(2,2,6,6-	EC50	> 100 mg/L	3 H	activated sludge, domestic	OECD Guideline 209
tetrametil-4-piperidile)					(Activated Sludge,
52829-07-9					Respiration Inhibition Test)

# 12.2. Persistenza e degradabilità

Sostanze pericolose no. CAS	Risultato	Tipo di test	Degradabilità	Tempo di esposizione	Metodo
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	facilmente biodegradabile	aerobico	60 %	28 Giorni	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
Vinil Trimetossilano 2768-02-7	Non facilmente biodegradabile.	aerobico	51 %	28 Giorni	OECD Guideline 301 F (Ready Biodegradability: Manometric Respirometry Test)
sebacato di bis(2,2,6,6- tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	Non facilmente biodegradabile.	aerobico	24 %	28 Giorni	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	Non facilmente biodegradabile.	aerobico	1,9 %	28 Giorno	OECD Guideline 301 F (Ready Biodegradability: Manometric Respirometry Test)

# 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Sostanze pericolose	Fattore di	Tempo di	Temperatura	Specie	Metodo
no. CAS	bioconcentrazio ne (BCF)	esposizione			
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	35	48 H	22 °C	Lepomis macrochirus	differente linea guida
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	< 100	30 Giorno		Salmo irideus	OECD Guideline 305 (Bioconcentration: Flow-through Fish Test)

# 12.4. Mobilità nel suolo

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 16 di 19

Sostanze pericolose	LogPow	Temperatura	Metodo
no. CAS			
benzene, C10-13-alchil derivati 67774-74-7	6,4	25 °C	OECD Guideline 117 (Partition Coefficient (n-octanol / water), HPLC Method)
sebacato di bis(2,2,6,6- tetrametil-4-piperidile) 52829-07-9	0,35	25 °C	OECD Guideline 107 (Partition Coefficient (n-octanol / water), Shake Flask Method)
Dioctyltin dilaurate 3648-18-8	14,56		non specificato

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Sostanze pericolose	PBT / vPvB
no. CAS	
benzene, C10-13-alchil derivati	Non soddisfa i criteri di Persistente, Bioaccumulabile e Tossico (PBT), molto Persistente e
67774-74-7	molto Bioaccumulabile (vPvB).
Vinil Trimetossilano	Non soddisfa i criteri di Persistente, Bioaccumulabile e Tossico (PBT), molto Persistente e
2768-02-7	molto Bioaccumulabile (vPvB).
sebacato di bis(2,2,6,6-tetrametil-4-piperidile)	Non soddisfa i criteri di Persistente, Bioaccumulabile e Tossico (PBT), molto Persistente e
52829-07-9	molto Bioaccumulabile (vPvB).
Dioctyltin dilaurate	Non soddisfa i criteri di Persistente, Bioaccumulabile e Tossico (PBT), molto Persistente e
3648-18-8	molto Bioaccumulabile (vPvB).

# 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

non applicabile

# 12.7. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

# **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

# 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento del prodotto:

Smaltire i rifiuti e i residui in accordo con le disposizioni delle autorità competenti locali.

Smaltimento di imballaggi contaminati:

Usare contenitori per riciclaggio solo quando completamente vuoti.

Codice rifiuti 080409

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 17 di 19

# **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

#### 14.1. Numero UN

Sostanza non pericolosa
Sostanza non pericolosa

#### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

ADR	Sostanza non pericolosa
RID	Sostanza non pericolosa
ADN	Sostanza non pericolosa
IMDG	Sostanza non pericolosa
IATA	Sostanza non pericolosa

#### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR	Sostanza non pericolosa
RID	Sostanza non pericolosa
ADN	Sostanza non pericolosa
IMDG	Sostanza non pericolosa
IATA	Sostanza non pericolosa

#### 14.4. Gruppo d'imballaggio

ADR	Sostanza non pericolosa
RID	Sostanza non pericolosa
ADN	Sostanza non pericolosa
IMDG	Sostanza non pericolosa
IATA	Sostanza non pericolosa

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR	non applicabile
RID	non applicabile
1112	
ADN	non applicabile
IMDG	non applicabile
IATA	non applicabile

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

A DD	11 1 11
ADR	non applicabile
RID	non applicabile
ADN	non applicabile
IMDG	non applicabile
IATA	non applicabile

#### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

# **SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

# 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Sostanze che riducono lo strato di ozono (Regolamento (CE) N. 1005/2009): Assenso preliminare in conoscenza di causa (PIC) (Regolamento (UE) N.

Non applicabile Non applicabile

649/2012):

Inquinanti organici persistenti (POPs) (Regolamento (UE) 2019/1021):

Non applicabile

SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 18 di 19

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

La valutazione della sicurezza chimica non è stata svolta

### Norme nazionali/avvertenze (Italy):

Informazioni generali: (IT): D.Lgs n. 152 del 3 aprile 2006 "Testo Unico Ambientale" e successive modifiche

e adeguamenti

D.Lgs n. 81 del 9 aprile 2008 "Testo Unico salute e sicurezza sui luoghi di lavoro"

Regolamento europeo 1907/2006 REACH

DPR n. 22 del 05/02/97 Rifiuti

D.Lgs. n. 65 del 14/03/03 Classificazione, imballaggio ed etichettatura dei

preparati pericolosi

Direttiva 67/548/CEE e successivi adeguamenti fino al XXIX incluso (Direttiva

2004/73/CE)

D.Lgs 334 del 17/08/99 Rischi di incidenti rilevanti (Direttiva Seveso Bis).

Regolamento n. 648/2004/CE (Regolamento Detergenti)

Direttiva europea 98/8/CE Biocidi e successivi adeguamenti.

Regolamento (EC) N. 1272/2008 Regolamento europeo 790/2009. SDS n.: 422766 V007.1 Pattex 100% Colla pagine 19 di 19

# **SEZIONE 16: Altre informazioni**

L'etichettatura del prodotto è indicata nella sezione 2. I testi completi delle abbreviazioni indicate dai codici in questa scheda di sicurezza sono i seguenti:

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H332 Nocivo se inalato.

H360D Può nuocere al feto.

H361f Sospettato di nuocere alla fertilità

H372 Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

ED: Sostanza identificata come avente proprietà di interferenza endocrina EU OEL: Sostanza con un limite di esposizione sul posto di lavoro dell'Unione europea

EU EXPLD 1: Sostanza elencata nell'Allegato I del Reg. (CE) n. 2019/1148 EU EXPLD 2 Sostanza elencata nell'Allegato II del Reg. (CE) n. 2019/1148

SVHC: Sostanze estremamente preoccupanti (Elenco di sostanze canditate REACH)
PBT: Sostanza conforme ai criteri di persistenza, bioaccumulabilità e tossicità

PBT/vPvB: Sostanza conforme ai criteri di persistente, bioaccumulabile e tossico oltre che molto

persistente e molto bioaccumulabile

vPvB: Sostanza che soddisfa i criteri di molto persistente e molto bioaccumulabile

#### Ulteriori informazioni:

La presente scheda di sicurezza è stata rilasciata per le vendite da Henkel a clienti che acquistano direttamente da Henkel, è emessa in base al Regolamento (CE) n. 1907/2006 e fornisce informazioni in accordo con i regolamenti applicabili solamente nell'Unione Europea. In tal senso, non viene fornita alcuna dichiarazione, garanzia o indicazione di alcun tipo come conformità a legislazioni o regolamenti di qualunque giurisdizione o paese fuori dall'Unione europea. Quando è intenzione esportare in paesi esterni all'Unione Europea, vi chiediamo cortesemente di consultare la scheda di sicurezza corrispondente al paese interessato per assicurarsi della conformità o di contattare il dipartimento Henkel di Product Safety and Regulatory Affairs (ua-productsafety.de@henkel.com) prima di esportare in paesi esterni all'Unione Europea

Le indicazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e si riferiscono al prodotto allo stato di fornitura. Esse hanno lo scopo di descrivere i nostri prodotti dal punto di vista sicurezza e non intendono garantire alcuna caratteristica.

#### Gentile cliente,

Henkel è impegnata a creare un futuro sostenibile promuovendo opportunità lungo l'intera catena del valore. Se vorrete contribuire scegliendo di passare dalla versione cartacea alla versione elettronica della SDS, la prego di contattare il rappresentante locale del Customer Service. Vi raccomandiamo di utilizzare un indirizzo mail non personale (per esempio SDS@your company.com).

Le modifiche rilevanti in questa scheda di dati di sicurezza sono indicate con linee verticali al margine sinistro nel corpo di questo documento. Il testo corrispondente è mostrato in un colore differente su sfondo grigio.